ΚΡΙΤΙΚΟ ΣΗΜΕΙΩΜΑ Μ. ΠΡΑΤΣΙΚΑ

ΚΑΦΕ - ΣΑΝΤΑΝ

ΜΑΡΙΕΤΑ ΡΙΑΛΔΗ

(ΠΕΙΡΑΜΑΤΙΚΟ ΘΕΑΤΡΟ ΑΘΗΝΩΝ)

Αὐτὸ τὸ Καφὲ—Σαντὰν εἶναι ἴσως τὸ πιὸ ἄρτιο πολιτικὸ θέατρο ποὺ ἔγινε ἀπὸ Ἕλληνα σύγχρονο συγγραφέα. Εἶναι ἔργο μὲ διαπιστώσεις ἀθλιότητας, μὲ διαμαρτυρίες ἀνθρωπίνων δικαιωμάτων καὶ μὲ προφητεῖες γιὰ μιὰ συνεχιζόμενη—ἴσως κατάληξη— βασανιστικῆς ἐποπτείας ζωῆς, μοίρας καὶ ὑπάρξεως. Καὶ πάνω ἀπ' ὅλα εἶναι ἕνας σαρκασμὸς μὲ ἀντίστροφες γκάμμες καὶ μιὰ πρωτοποριακὴ θεατρικὴ θέση γιὰ τὸ σημερινὸ κοινωνικὸ πολιτικὸ κατεστημένο τοῦ κάθε βασανισμένου τόπου. Ἔργο ποὺ καταγράφει ἔντονα καὶ μὲ χορευτικὸ ρυθμό— γιὰ νὰ θυμηθοῦμε τὸν τίτλο— τὸν ρεαλισμὸ τῆς ἀθλιότητας καὶ τὴν ὑποκρισία ἀλλὰ καὶ τὶς ἀντίστοιχες προσπελάσεις στὸ παράλογο τοῦ συμπληρωματικοῦ χρόνου στὸν καταραμένο χῶρο. Ἔργο πρωτοποριακὸ δονούμενο στὶς ἀλλεπάλληλες σκηνικὲς τοιχογραφίες του, προσφέρει μιὰ ἐξαιρετικὴ τεχνικὴ ὅταν ἰδιαίτερα οἱ πολιτικὲς καὶ φαρισαϊκὲς ἐννοιολογίες χλευάζονται καὶ σταυρώνονται πάνω σὲ μιὰ ὑπαρξιακὴ καὶ πυρακτωμένη κλίμακα καταγραφῆς.

Τὸ ἔργο ἔχει μιὰ θεατρικὴ ροὴ ποὺ σὲ ξαφνιάζει. Ὑπάρχουν ἐδῶ οἱ ἀναδρομές, τὸ παραισθητικὸ καὶ τὰ εὑρήματα μιᾶς τεχνικῆς τοῦ παράλογου (Νύχτες ὀργῆς. Σαλακρού). Ὑπάρχουν ἐδῶ οἱ ρεαλιστικὲς ἐποπτεῖες μιᾶς ἀνθρώπινης πλατειᾶς σκηνῆς. (Μπρέχτ). Καὶ ὑπάρχει ἐδῶ ἡ καφκικὴ ἀναζήτηση μιᾶς κρυμμένης καὶ καταπιεζόμενης ἀπελπισίας ποὺ καταλήγει στὸν Ὀργουέλ 1989 καὶ σὲ μιὰ διασύνδεση στὰ Ἀπηγορευμένα Παιγνίδια τοῦ Ρενὲ Κλεμὰν, σὲ νεώτερη κόπια. Τὸ ἔργο στὴν ἀνέλιξή του χρησιμοποιεῖ τὰ εὑρήματα μὲ τὸ Κομπὲρ—Ζιζῆ—Λουΐζα Λ— ἰδανικὴ οἰκογένεια —οἱ ἐφοπλιστὲς— ὁ συγγραφέας —γιὰ νὰ δώσει στὸ Β. μέρος τὸ βασικώτερο ποὺ εἶναι οἱ πρόβες τῶν ἠθοποιῶν — Σπονδυλωτὸ λοιπὸν στὴ σκηνικὴ του διασύνδεση τὸ Καφὲ — Σαντὰν, ἔχει μιὰ ἔξυπνη καὶ ἐξαίρετη θεατρικὴ ἀναδίπλωση πάνω σ' αὐτὸν ἀκριβῶς τὸν θεατρικὸ προβληματισμὸ τῆς ἔκφρασης.

Ἔχουμε παρακολουθήσει κι' ἄλλα ἔργα τῆς κ. Μ. Ριάλδη καὶ μποροῦμε νὰ ποῦμε ὅτι ἔχει σὰν συγγραφέας μιὰ σπάνια αἴσθηση τῆς σκηνῆς καὶ μιὰ εὐαισθησία ἑνὸς προικισμένου συγγραφέα.

Τὸ Καφὲ —Σαντὰν εἶναι ἴσως καὶ τὸ καλλίτερό της.

Ἀπὸ τοὺς ἠθοποιοὺς ἀναφέρουμε τὴν φίνα καὶ τόσο ἐξαίρετη κ. Μιράντα Κουνελάκη, τὸν θαυμάσιο καὶ κομψότατο Λευτέρη Βουρνᾶ, τὸν ἀνθρώπινο Β. Κολοβό, τὸν Ἀλέξη Γεωργίου, Ζωὴ Παναγιωτοπούλου, Φῶτη Ἀρμένη, Μιχ. Ἀγγελιδάκη Ν. Πόγκα, Τίνα Παπαστεργίου καὶ τὸ χορευτικὸ Νίκος Κάρλας, Μαρία Ἐξαρχοπούλου ποὺ ἔδωσαν μιὰ ἄρτια καὶ θαυμαστὴ παράσταση.

Ἡ κ. Ριάλδη στὸ ἔργο αὐτὸ εἶναι συγγραφεύς, ἠθοποιὸς καὶ σκηνοθέτης. Μιὰ προσφορὰ γεμάτη πνευματικὴ καταξίωση, μιὰ πληθωρικὴ παρουσία μὲ ποιότητα καλλιτεχνικῆς καὶ ὑπεύθυνης εὐαισθησίας.

Ἡ μουσικὴ τοῦ Π. Πλέσσα ἀπόλυτα προσαρμοσμένη. Μὲ τὴν εὐκαιρία ὅμως τῶν παραστάσεων τοῦ Καφὲ—Σαντάν, εἴμαστε ὑποχρεωμένοι νὰ γράψουμε ξανὰ καὶ γιὰ τὴ γενικώτερη καὶ οὐσιαστικώτερη συμβολὴ τῆς Μ. Ριάλδη στὸ νεοελληνικὸ θέατρο.

Ἡ κ. Ριάλδη ἀνέβασε στὸ Πειραματικό της Θέατρο 18 μονόπρακτα γραμμένα ἀπὸ 18 Νεοέλληνες συγγραφεῖς καὶ 5 ἔργα. Μιὰ προσφορὰ ρεκὸρ καὶ χωρὶς καμιὰ ἐνίσχυση. Παράλληλα ἡ συνέπεια τῆς Μ. Ρ. εἰς τὸν πολιτικὸ προσανατολισμό της, αὐτὴ τὴν φορὰ σημαίνει πολύχρονο ἀγωνιστικὸ καὶ γενναῖο παρὸν γιὰ τὰ δικαιώματα τῆς ἀνθρώπινης ἐλευθερίας.

Μιὰ παρουσία μὲ εὐθύνη διδαχῆς ἀπὸ τὴν σκηνὴ ἀπὸ τὸν ἠθοποιὸ καὶ συγγραφέα ἀλλὰ καὶ ἀπὸ τὴν ζωή.

ΜΑΝΩΛΗΣ ΠΡΑΤΣΙΚΑΣ

ΑΙ ΠΑΡΟΧΑΙ ΤΟΥ Ο.Γ.Α.

Ὁ ὑφυπουργὸς Κοινωνικῶν Ὑπηρεσιῶν κ. Γερ. Ἀποστολάτος μὲ μήνυμά του πρὸς τοὺς ἀνταποκριτὲς τοῦ ΟΓΑ ὅλης τῆς χώρας, ἐξέφρασε τὴν ἱκανοποίησή του γιὰ τὶς ἰδιαίτερα πολύτιμες ὑπηρεσίες ποὺ προσέφεραν καὶ προσφέρουν στὸν ΟΓΑ, στὴν προσπάθεια ἐξυπηρετήσεως τοῦ Ἕλληνα ἀγρότη.

«Τὸ ἔργο τῶν ἀνταποκριτῶν μας εἶναι ἰδιαίτερα σημαντικό, συνέχισε ὁ κ. ὑφυπουργός καὶ χωρὶς αὐτοὺς δὲν θὰ μπορούσαμε νὰ βρεθοῦμε τόσο κοντὰ στὰ προβλήματα καὶ στὶς ἀνάγκες τοῦ ἀγροτικοῦ μας κόσμου.

Ἄλλωστε, σὰν ἀναγνώριση, τῆς σημασίας τοῦ ἔργου σας, προβλέφθηκαν καὶ οἱ πρόσφατες σημαντικὲς αὐξήσεις τῶν ἀμοιβῶν τους.

Ὁ ΟΓΑ, καταβάλλει κάθε προσπάθεια νὰ συμπαρίσταται στοὺς συνεργάτες του καὶ τοὺς ἀσφαλισμένους του. Γιὰ τοὺς ἀγρότες φροντίζουν γιὰ τὴν παροχὴ διαρκῶς νέων καὶ βελτιωμένων ἐξυπηρετήσεων μὲ τὸν νέο δὲ Νόμο, καλύπτονται περισσότερες ζημιὲς τῆς ἀγροτικῆς παραγωγῆς, πρᾶγμα ποὺ βρῆκε ἔδαφος ἐφαρμογῆς στὸν Νομὸ Λαρίσης μὲ τὶς πρόσφατες πλημμύρες.

Ἐξ ἄλλου, μὲ ἀποφάσεις τοῦ Ὀργανισμοῦ, προσφέρεται στοὺς ἀγρότες καλύτερη περίθαλψη στὶς ἀναγκαῖες περιπτώσεις».

Ὁ κ. Ἀποστολάτος στὴ συνέχεια τοῦ μηνύματός του ἐζήτησε ἀπὸ τοὺς ἀνταποκριτὲς τοῦ ΟΓΑ νὰ τὸν κρατοῦν ἐνήμερο γιὰ τὰ προβλήματά τους καὶ τὰ ἐμπόδια ποὺ τυχὸν συναντοῦν στὴν ἐκτέλεση τῆς ἀποστολῆς τους.

«Ἐλπίζω, κατέληξε ὁ κ. ὑφυπουργός, ὅτι θὰ συνεχίσετε μὲ τὴν ἴδια θέρμη τὸ ἔργο σας ὥστε νὰ ἔχετε τὴ χαρὰ ὅτι συμβάλετε κι' ἐσεῖς

ΜΕΤΡΟ ΚΑΤΑ ΤΗΣ ΤΕΡΗΔΟΝΑΣ

«Ἡ φθορίωση τοῦ πόσιμου νεροῦ τῆς πόλεως τῶν Ἀθηνῶν ἀποτελεῖ ἀνεπανάληπτο μέτρο προλήψεως τῆς τερηδόνας καὶ ἡ χώρα μας πρέπει νὰ αἰσθάνεται ὑπερηφάνεια, γιατὶ ὁ ὑπουργὸς Κοιν. Ὑπηρεσιῶν κ. Σπ. Δοξιάδης, ψηφίσθετησε τὸ μέτρο».

Αὐτὸ τόνισε ὁ πρόεδρος τῆς Ἑλληνικῆς Παιδοντικῆς Ἑταιρίας κ. Ν. Μπαλτᾶς, κατὰ τὴ δημόσια συνεδρίαση ποὺ ὀργάνωσε στὸν «Παρνασσὸ» ἡ Ἑταιρία αὐτή.

Τὴν ἱκανοποίησή του γιὰ τὴ φθορίωση τοῦ νεροῦ, ὕστερα ἀπὸ προσπάθειες πολλῶν ἐτῶν, τόσο στὶς συλλογικὲς ὅσο καὶ ἀτομικές, ἐξέφρασε ἐπίσης καὶ ὁ καθηγητὴς κ. Ι. Αἰλιανός.

Στὴ συνέχεια, ὁ καθηγητὴς κ. Ζ. Μαντζαβίνος, ἀναφερθεὶς στὸ ἴδιο θέμα, τόνισε τὴν ἀξία τῆς φθοριώσεως γιὰ τὴν πρόληψη μιᾶς κοινωνικῆς μάστιγας, ὅπως εἶναι ἡ τερηδόνα τῶν δοντιῶν.

Γιὰ τὶς «Σύγχρονες ἀπόψεις γιὰ τὴν ἀποκατάσταση βλαβῶν τῶν δοντιῶν στὰ παιδιά», μίλησαν ὁ ὑφηγητὴς κ. Β. Τσέτσας καὶ οἱ κ.κ. Μ. Δουβίτσας, Δ. Σουζανίδης καὶ Α. Ματσούδης, ἐνῶ τὴ συζήτηση συντόνισε ὁ καθηγητὴς κ. Ζ. Μαντζαβίνος.

Οἱ ἐπιστήμονες αὐτοὶ ἀναφέρθηκαν στὰ σύγχρονα μέσα καὶ τὶς μοντέρνες τεχνικές, ποὺ διαθέτει ἡ Ὀδοντιατρική, μὲ σκοπὸ τὴ διατήρηση τῶν πρώτων δοντιῶν τοῦ παιδιοῦ μέχρι τοῦ φυσιολογικοῦ χρόνου ἀποπτώσεων καὶ ἀντικαταστάσεως ὑπὸ τῶν μονίμων.

Συγκεκριμένα, οἱ ὁμιλητὲς ἐπεσήμαναν τὴ σημασία ποὺ ἔχει ἡ ἀποκατάσταση τῶν σπασμένων ἀπὸ ἀτυχήματα κυρίως τῶν μπροστινῶν δοντιῶν, ὄχι μόνο γιὰ τὴ λειτουργία τῆς μασήσεως καὶ γιὰ τὰ ψυχολογικὰ προβλήματα, ποὺ παρουσιάζονται σὲ πολλὰ παιδιὰ μὲ σπασμένα δόντια.

Παράλληλα ἀναπτύχθηκαν σύγχρονοι μέθοδοι θεραπείας τῶν νεογλιτῶν δοντιῶν, ἔστω καὶ ἂν καταστροφή τους εἶναι ἐκτεταμένη.

ΑΝΔΡΙΚΗ ΜΟΔΑ
PIERRE CARDIN
PRENTZAS
ΜΑΙΖΩΝΟΣ 107
ΤΗΛ. 220-164 - ΠΑΤΡΑΙ

ΜΟΔΕΣ
Α' ΚΑΤΑΣΤΗΜΑ ΓΟΥΝΑΡΗ 49
ΤΗΛ. 278.783
Β' ΚΑΤΑΣΤΗΜΑ ΠΛΑΤ. ΓΕΩΡΓΙΟΥ 9
ΤΗΛ. 221.709
ΜΕΛΙΣΣΑΡΟΠΟΥΛΟΣ
ΠΑΤΡΑΙ

Boutique
alta Moda
Μαιζώνος 63
ΠΑΤΡΑΙ
Τηλ. 221.931

ΣΗΜΑΙΕΣ
ΔΗΜΟΣΙΩΝ ΥΠΗΡΕΣΙΩΝ
ΟΙΚΙΩΝ·ΚΑΤΑΣΤΗΜΑΤΩΝ
Εἰς ὅλας τὰς διαστάσεις
Σχολικαὶ-Ζωγραφείων
Ἐκκλησιαστικαὶ-Παρελάσεων κλπ.
ΣΗΜΑΙΕΣ
Ξένων Κρατῶν
ΕΤΟΙΜΕΣ ΚΑΙ ΕΠΙ ΠΑΡΑΓΓΕΛΙΑ
καὶ ὅτι ἐξάρτημα ἀφορᾶ
ΤΗΝ ΣΗΜΑΙΑΝ
ΓΡΙΤΣΟΠΟΥΛΟΣ ΑΝΔΡΕΑΣ
ΜΑΙΖΩΝΟΣ 68Α-ΤΗΛ. 273-607-ΠΑΤΡΑΙ

Ο ΝΕΟΝ ΑΙΣΙΟΔΟΞΟΣ

Τὴν Τρίτη τὸ βράδυ, ὁ Ρίτσαρντ Νίξον ἔκανε τὴν ἐμφάνισή του στὸ Παρίσι ἀπὸ τὸ δεύτερο κανάλι τῆς τηλεοράσεως καὶ στὴ σειρὰ τῶν «Φακέλλων τῆς ὀθόνης». Σύντομα ὁμως φαίνεται, πῶς θὰ ἐπανεμφανισθεῖ καὶ στὰ περιθώρια τῆς Ἀμερικανικῆς πολιτικῆς ζωῆς γιὰ ἕναν ἁπλοῦστατο λόγο. Τὸν ἔχει ἀνάγκη ὁ πρόεδρος Τζίμμυ Κάρτερ. Ἰδιαίτερα μάλιστα, ἀπὸ τὶς προσφατες ἐκλογὲς γιὰ τὸ Κογκρέσσο. Τὴ φορὰ αὐτὴ ὁ Κάρτερ τὸν χρειάζεται γιὰ νὰ καθησυχάσει τοὺς «ὑπερπατριώτες» τῆς Γερουσίας. Καὶ ποιὸς ἄλλος θὰ μποροῦσε νὰ τὸ κάνει αὐτὸ ἂν ὄχι «ὁ ἄνθρωπος ποὺ ἔφερε τὴν Κίνα στὶς Ἡνωμένες Πολιτεῖες», ὁ Ρίτσαρντ Νίξον, ὁ τόσο γνωστὸς γιὰ τὸν ἀντικομμουνισμό του, ὁ πιὸ Μακαρθικὸς καὶ ἀπ' αὐτὸν τὸν Μακάρθυ, στὰ μαῦρα ἐκεῖνα γιὰ τὸν Ἀμερικανικὸ λαὸ χρόνια τοῦ «κυνηγητοῦ φαντασμάτων». Τί σημασία ἔχει ἂν τὸ 80% τῶν Ἀμερικανῶν δὲν θέλουν ν' ἀκούσουν γιὰ τὸν πρώην πρόεδρο - ἀπατῶνα. Ὑπάρχει καὶ τὸ ὑπόλοιπο 20%. Μήπως τὶς προάλλες ἀκόμη χιλιάδες ὀπαδῶν του δὲν τοῦ ζητωκραύγαζαν τὴ φράση πῶς «πρέπει νὰ ἐνισχύσουμε τὰ ὀχυρά μας κατὰ τοῦ κομμουνισμοῦ» καὶ «νὰ ὑποστηρίζουμε καὶ ὄχι νὰ ἐπικρίνουμε τὴ Σ.Ι.Α. καὶ τὸ Ἔφ Μπὶ Ἄϊ»; Ἀλλὰ πρὸς τί ὅλα αὐτὰ ἀπὸ πλευρᾶς τοῦ Νίξον; Ξέρει πῶς ὁ πρόεδρος δὲν ξαναβγαίνει. Θέλει ὁμως νὰ προβληθεῖ σὰν ἕνας σοφὸς «τέως» πρόεδρος, ποὺ ὅλοι τὸν συμβουλεύονται. Ἕνας λίγο -πολὺ Ντὲ Γκώλ, ἢ Ἀντενάουερ, ἢ Μάο ἢ Τσώρτσιλ τῆς Ἀμερικῆς. Κι' ἐφέτος εἶναι μόνο... 65 ἐτῶν.

ΕΚΛΕΚΤΕΣ ΕΚΔΟΣΕΙΣ

ΤΑΣΟΥ ΚΟΡΦΗ

ΝΙΚΟΣ ΚΑΒΒΑΔΙΑΣ

Συμβολὴ στὴ μελέτη τῆς ζωῆς καὶ τοῦ ἔργου του Ἐκδόσεις «ΚΕΔΡΟΣ». Ἀθήνα 1978..

ΥΠΟΛΗΜΑΤΑ - ΤΣΑΝΤΕΣ
Ν. ΑΝΔΡΙΑΚΟΠΟΥΛΟΣ κ.α. ΥΙΟΙ
ΚΑΡΡΑ ΣΚΙΑΔΗ 129 ΤΗΛ 271-484
ΓΕΡΟΝΙΣΤΟΠΟΥΛΟΥ 25 ΤΗΛ 276 019
ΠΑΤΡΑΙ

Ο ΜΠΕΡΓΚΜΑΝ ΕΓΚΑΤΑΛΕΙΠΕΙ ΠΑΛΙ ΤΗΝ ΣΟΥΗΔΙΑ

ΝΕΑ ΥΟΡΚΗ — Μετὰ ἀπὸ δυὸ χρόνια αὐτοεξορίας στὸ Μόναχο, ὁ Ἰνγκμαρ Μπέργκμαν γύρισε φέτος τὸ φθινόπωρο στὴ Στοκχόλμη, γιὰ νὰ σκηνοθετήσει στὸ θέατρο. Δὲν ἔμεινε πολύ. Τὰ γεγονότα ἐξελίχθηκαν ἔτσι, ποὺ ἀναγκάστηκε νὰ ξαναφύγει καὶ ἴσως περισσότερο πικραμένος ἀπ' ὅ,τι τὴν προηγούμενη φορά. Καὶ στὸ θέατρο, ἀλλὰ καὶ στὴν ἰδιωτική του ζωὴ σὰν ἐπαγγελματίας, ἡ μιὰ κατάσταση ἀκολουθοῦσε τὴν ἄλλη, ἀκριβῶς ὅπως καὶ στὶς ταινίες του: ἡ μιὰ ἔνταση ἀκολουθοῦσε τὴν ἄλλη καὶ ἐκεῖ ποὺ πίστευε πῶς ἕνα πρόβλημα λύθηκε, ὁριστικά, στὴν πραγματικότητα ἡ λύση κατέληγε σὲ μιὰ νέα ἀσάφεια καὶ διφορούμενη κατάσταση.

Ὅταν γύρισε ὁ Μπέργκμαν στὴ Στοκχόλμη φέτος, γιὰ ν' ἀρχίσει πρόβες σ' ἕνα θεατρικὸ ἔργο πάνω στὴ σανίδα τῆς ἴδιας σκηνῆς ὅπου τὸν εἶχαν συλλάβει τὸ 1976, γιὰ φορολογικὴ ἀπάτη, φαινόταν σὰν νὰ ἐξόρκιζε δυὸ χρόνια ταπεινώσης καὶ ὀργῆς, σὰν νὰ τὰ ἔσβηνε ἀπὸ τὴ θύμησή του.

Τὸ ἔργο ποὺ ἀνέλαβε νὰ σκηνοθετήσει ἦταν τὸ ἴδιο ὅπως καὶ τὸ 1976 ὁ «Χορὸς τοῦ θανάτου» τοῦ Στρίνγτμπεργκ. Τοὺς τρεῖς βασικοὺς ρόλους ἔπαιζαν οἱ ἴδιοι ἠθοποιοί, ποὺ εἶχαν δεῖ τὸν Μπέργκμαν νὰ φεύγει ἀπὸ τὸ Βασιλικὸ Δραματικὸ Θέατρο τῆς Στοκχόλμης, μὲ χειροπέδες. Ἀκόμη καὶ οἱ καρέκλες καὶ τὸ σκηνικὸ δὲν εἶχαν ἀλλάξει ἀπὸ τὴ στιγμή, ποὺ ὁ μεγάλος σκηνοθέτης ἐγκατέλειψε τὴ Σουηδία, λέγοντας πῶς τοῦ ἦταν πιὰ ἀδύνατο νὰ δουλέψει στὴν πατρίδα του. Ὡστόσο, ἀκριβῶς τὴ στιγμή, ποὺ ὁ θρίαμβος τῆς ἐπιστροφῆς φαινόταν σίγουρος, τὰ γεγονότα ἄρχισαν νὰ συμβαίνουν μὲ τρόπο, ποὺ ἀπὸ μόνα τους μποροῦν ν' ἀποτελέσουν μιὰ ταινία «σὲ στὺλ Μπέργκμαν».

Τὸ ἔργο ποὺ πραγματεύεται τὴν πάλη τοῦ ἀνδρα πρωταγωνιστὴ μὲ τὸ θάνατο, ἀκυρώθηκε ὅταν ἀποκαλύφθηκε πῶς ὁ πρωταγωνιστὴς ἦταν στ' ἀλήθεια ἄρρωστος. Πρόκειται γιὰ ἕναν ἠθοποιὸ παλιὸ φίλο τοῦ 60χρονου Μπέργκμαν. Ὁ θίασος τὸν βρῆκε ψυχολογικὰ ἀδύνατο νὰ συνεχίσει τὶς πρόβες.

Ὑστερα ξανάρθε στὸ προσκήνιο ἡ ἱστορία μὲ τὴν Ἐφορία, ἀν καὶ ὁ Μπργκμαν εἶχε ἤδη ἀπαλλαγεῖ ἀπὸ προσωπικὴ ἐνοχή. Τὸ ἐφετεῖο ἀνέτρεψε τὴν ἀπόφαση τοῦ δικαστηρίου καὶ ἀποφάνθηκε πῶς ἡ σουηδικὴ κινηματογραφικὴ ἑταιρία τοῦ σκηνοθέτη χρησιμοποίησε γιὰ κάλυψη μιὰ ἐλβετικὴ ἀνώνυμη ἑταιρία—ποὺ ἐπίσης ἀνήκε στὸν Μπέργκμαν—γιὰ νὰ κατορθώσει νὰ φορολογηθεῖ μὲ βάση χαμηλότερα εἰσοδήματα ἀπὸ τὰ πραγματικά. Ἡ σουηδικὴ ἑταιρία διατάχτηκε νὰ πληρώσει ἀναδρομικά, φόρους ὕψους 54 χιλιάδων δολλαρίων.

Ὅταν ὁ Μπέργκμαν καὶ ἡ γυναίκα του γύρισαν στὸ Μόναχο, ἡ τελευταία εἶπε στοὺς δημοσιογράφους πῶς ὅλη ἡ ἱστορία ἦταν ἀπαίσια καὶ ἔμοιαζε μὲ φάντασμα». Ὁ Μπέργκμαν δὲν αἰσθανόταν καθόλου καλὰ μ' ὅλα τὰ ὅσα συνέβαιναν καὶ δὲν εὑρισκε καμιὰ ἱκανοποίηση —ἀντίθετα ἔγιναν καὶ οἱ δυὸ τους πολὺ δυστυχισμένοι στὴ Στοκχόλμη.

Ἡ γυναίκα τοῦ Μπέργκμαν εἶπε πῶς ὁ σκηνοθέτης ἀποφάσισε νὰ γυρίσει στὴ πατρίδα του καὶ ν' ἀνεβάσει τὸ ἔργο τοῦ Στρίνγτμπεργκ, σὰν χειρονομία καλῆς θελήσεως ἀπέναντι στὸ φίλο του ἠθοποιὸ Ἀντερς Ἔκ, ποὺ θὰ ἔπαιζε τὸ ρόλο τοῦ ἄνδρα ποὺ βρίσκεται κοντὰ στὸ θανατο. Ἀκόμη καὶ πρὶν πάρει τὴν ὁριστικὴ ἀπόφαση ν' ἀνεβάσει τὸ ἔργο, ὁ Μπέργκμαν εἶχε πάει στὸ καλοκαιρινὸ του σπίτι στὴ Σουηδία, γιὰ διακοπές. Δὲν μποροῦσε ὅμως νὰ μείνει γι' ἀρκετὸ καιρὸ στὴν πατρίδα του, γιατὶ οἱ μνῆμες τῆς ἱστορίας μὲ τὴν ἐφορία τὸν κυνηγοῦσαν. Εἶναι γνωστὸ πῶς πέρασε τρεῖς μῆνες στὸ νοσοκομεῖο ἐξ αἰτίας αὐτῆς τῆς Ἱστορίας. Δὲν τὸν ἱκανοποιοῦσε κάτι τὸ γεγονὸς ὅτι ἔγινε ἀπὸ ἐπίσημη πλευρὰ ἐπίπληξη στὸν εἰσαγγελέα ποὺ διέταξε τὴ σύλληψή του καὶ στοὺς δύο φορολεγκτὲς ποὺ κατέσχαν τοὺς φακέλλους του.

Ἡ ἠθοποιὸς Μαργκαρίτα Κρούκ, ποὺ ἔπαιζε τὸν πρώτο γυναικεῖο ρόλο στὸ θεατρικὸ ἔργο, λέει: «Ὅταν ἀρχίσαμε πῖς πρόβες συνεχίσαμε ἀπὸ τὸ σημεῖο ποὺ εἴχαμε σταματήσει. Τόσο ζωντανὸ ἦταν τὸ ἔργο καὶ ἡ διδασκαλία μέσα μας».

Ἀλλὰ ἡ σκηνογράφος Γκουνίλλα, Παλμστιέρνα - Βαΐς, λέει πῶς κάτι εἶχε ἀλλάξει: «Ὁ Ἀντερς Ἔκ δὲν ἦταν ὁ ἴδιος ἀνθρώπος. Ὁ Ἀντερς Ἔκ 61 χρόνων, παραπονιόταν γιὰ κούραση καὶ πόνους.

Τὸ ἀνέβασμα τοῦ ἔργου λοιπόν—ποὺ τὸ πιθανότερο εἶναι πῶς θὰ παιζόταν καὶ στὴ Νέα Ὑόρκη καὶ στὸ Τόκιο — ἀκυρώθηκε. Κι' ὁ Μπέργκμαν μετὰ ἀπὸ μιὰ σύντομη διαμονὴ στὸ καλοκαιρινό του σπίτι, ξαναγύρισε στὸ Μόναχο, κι' ἡ γυναίκα του εἶπε πῶς δὲν θὰ ξαναδοκίμαζε ποτὲ τὸ «Χορὸ τοῦ θανάτου».

ΠΩΛΕΙΤΑΙ οἰκοπεδικὴ ἔκταση εἰς περιοχὴ Ρίου — Βερναδείκων καὶ ἐπὶ τῶν Ἐθνικῶν ὁδῶν νέου καὶ παλαιοῦ 1.000 ἕως 1.500 τ.μ. ἐντὸς οἰκισμοῦ.

Πληροφορίαι εἰς τὸν ἰδιοκτήτην 424.294.

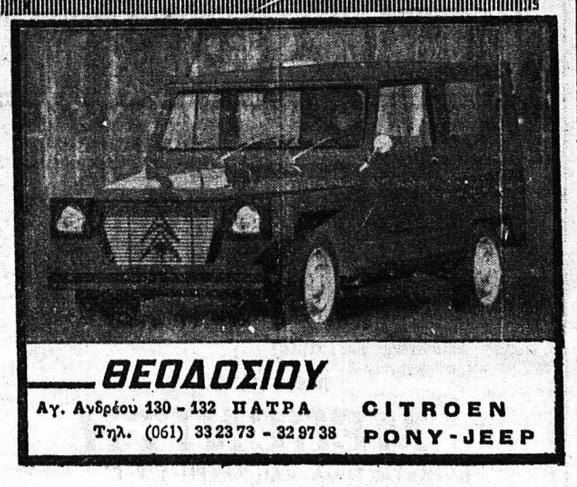
Γωνιὰ τοῦ Βιβλίου
ΑΓ. ΝΙΚΟΛΑΟΥ 32 • ΤΗΛ. 277-096
Σχολικὲς Τσάντες
ΠΟΙΟΤΗΤΕΣ ΕΚΛΕΚΤΕΣ
ΤΙΜΕΣ ΕΞΑΙΡΕΤΙΚΕΣ

Η ΒΙΟΜΗΧΑΝΙΑ
SKODA MOTOR
WORKS MLADA BOLESLAV
ΠΑΡΟΥΣΙΑΖΕΙ ΣΤΗΝ ΕΛΛΑΔΑ
ΤΑ ΝΕΑ ΤΗΣ ΜΟΝΤΕΛΑ!

Γεν. Αντιπ. ΜΟΤΟΡ ΕΛΛΑΣ Α.Ε. ΑΘΗΝΑΙ Λ. Συγγρού 132 ΤΤ 404, Τηλ. 9223XII-6 ΘΕΣ/ΝΙΚΗ Γράμμου Βεντ. 31, Τηλ. 48.697-42.92
Κ. ΒΓΕΝΟΠΟΥΛΟΣ ΕΜΠΟΡΙΑ ΑΥΤΟΚΙΝΗΤΩΝ
ΜΑΙΖΩΝΟΣ 65 ΠΑΤΡΑΙ ΤΗΛ. 273-381

Ἡ ἀντοχὴ τῶν ὑπεραστικῶν ὀχημάτων στὶς ἐμπορικὲς μεταφορές

MAGIRUS-DEUTZ 2,0-2,6 τόννων
Ὅλοι θαυμάζουμε τὴν ἀντοχή, τὴ δύναμη καὶ τὴν εὐελιξία τῶν ὑπεραστικῶν λεωφορείων ΜΑΓΚΙΡΟΥΣ-ΝΤΟΪΤΖ. Στὰ στενὰ σοκάκια τῶν πόλεων ἢ στοὺς «δύσκολους» ὀρεινοὺς δρόμους.
Τὶς ἴδιες ἱκανότητες ἔχουν καὶ τὰ μικρὰ φορτηγὰ ὠφελ. φορτίου 2,0-2,6 τόν. τῆς ΜΑΓΚΙΡΟΥΣ-ΝΤΟΪΤΖ (κλειστὰ-ἀνοικτά). Καὶ εἶναι τὰ μόνα φορτηγὰ μὲ τὸν ἀερόψυκτο πετρελαιοκινητήρα ΝΤΟΪΤΖ -ὅπως ὅλα τὰ ὀχήματα ΜΑΓΚΙΡΟΥΣ-ΝΤΟΪΤΖ- τῆς γερμανικῆς τεχνολογίας, ποὺ ἐργάζεται ἀποδοτικὰ μὲ ὅλες τὶς κυκλοφοριακὲς καὶ καιρικὲς συνθήκες καὶ εἶναι ἐλαφρότερος ὥστε οὐξάνεται τὸ ὠφέλιμο φορτίο.
Καὶ γιὰ τοὺς ὁδηγοὺς τους, τὰ φορτηγὰ ΜΑΓΚΙΡΟΥΣ-ΝΤΟΪΤΖ διαθέτουν μιὰ ἄνετη καὶ ἀσφαλὴ καμπίνα μὲ 3 θέσεις (στάνταρ), ἠχομόνωση, καλὸ ἐξαερισμὸ καὶ ἰσχυρὴ θέρμανση.
MAGIRUS-DEUTZ
Τὰ μεγάλα ὀνόματα τώρα καὶ στὰ μικρὰ φορτηγά
ΕΤΟΙΜΟΠΑΡΑΔΟΤΑ
MAGIRUS DEUTZ
MAGIRUS-DEUTZ HELLAS A.E.
Ὀργανωμένα συνεργεῖα μὲ γερμανοὺς τεχνικοὺς καὶ πλήρης σειρὰ γνήσιων ἀνταλλακτικῶν.
ΚΩΝΣΤ. Γ. ΜΑΛΛΙΑΡΗΣ
ΑΓ. ΑΝΔΡΕΟΥ 174 ☎ 328-200, 320-742
ΠΑΤΡΑΙ



ΘΕΟΔΟΣΙΟΥ
Αγ. Ανδρέου 130 - 132 ΠΑΤΡΑ
Τηλ. (061) 33 23 73 - 32 97 38
CITROEN
PONY-JEEP

ΣΑΡΑΝΤΗΣ ΑΤΤΑΛΟΓΛΟΥ
Μηχ. ESPRESSO : AURORA SA MARCO
Πλυντ. Πιάτων : ELFRAMO
Φρυτέζες : ELFRAMO
Μηχ. Παγοκυβ : SCOTCMAN
Μηχαναὶ παγωτοῦ
Πλυντ. Ποτηρ. : HOONVED
Μηχ. καθ. Πατ. : METCALFE
Τοστιέρες : CASTRONOM
ΜΙΞΕΡ ΦΡΑΠΕ : AURORA
Συστήματα : CNACK BAR
Μηχ. Γρανίτας : G. B. G.
AURORA ELFRAMO
ΕΞΟΠΛΙΣΜΟΙ ΜΟΝΑΔΩΝ ΕΣΤΙΑΣΕΩΣ • SERVIS ΑΥΘΗΜΕΡΟΝ
ΜΑΙΖΩΝΟΣ 139 ☎ 279.047, 222.768 ΠΑΤΡΑΙ

VIENNA
ΦΩΤΙΣΤΙΚΑ
ΠΟΛΥΕΛΑΙΟΙ
ΑΠΛΙΚΕΣ
ΑΜΠΑΖΟΥΡ
ΠΟΡΤΑΤΙΦ
ΕΠΙΠΛΑ ΚΡΕΒΒΑΤΟΚΑΜΑΡΕΣ
ΣΑΛΟΝΙΑ - ΤΡΑΠΕΖΑΡΙΕΣ
ΜΕΤΑΛΛΙΚΑ ΤΡΑΠΕΖΑΚΙΑ Κ.Λ.Π.
Α. ΜΠΕΛΛΑΣ
Μ. ΞΥΓΚΑΚΗΣ ΟΕ
ΑΓΙΟΥ ΝΙΚΟΛΑΟΥ 69
ΤΗΛ. 221-349- ΠΑΤΡΑΙ